

Fließfähiges lichthärtendes Nanohybrid Composite für Füllungen

Harvard PremiumFlow ist ein fließfähiges lichthärtbares Composite mit Nano-Füllstoffen für Restaurationen mit hohen Anforderungen an Ästhetik und Haltbarkeit. Neben dem geringen Schrumpf zeichnet sich Harvard PremiumFlow durch gut steuerbare Fließeigenschaften aus, die die Anwendung des Produktes sehr einfach machen.

Harvard PremiumFlow basiert auf BIS-GMA und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von <1,0 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt beträgt 69 % nach Gewicht und 56 % nach Volumen.

Indikationen

- Füllungen der Klasse V (Zahnkaries)
- Frontzahn-Restaurationen der Klassen III und IV
- Kleine Füllungen jeglicher Art
- Unterfüllung von Kavitäten
- Reparatur von Composite- bzw. Keramikverblendungen

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard PremiumFlow ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile von Harvard PremiumFlow.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard PremiumFlow bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht weiter verwendet werden. Bei direktem Kontakt mit der Pulpa sind Irritationen möglich. Deswegen muss zum Schutz der Pulpa bei tiefen, pulpanahen Kavitäten der Kavitätenboden immer mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkungen mit anderen Materialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Composites. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositmaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung des Zahns und Farbauswahl

Den Zahn mit einer fluoridfreien Polierpaste (z.B. einer Bimssteinmehlaufschlammung) reinigen. Die Zahnfarbe am noch feuchten Zahn bestimmen und die geeignete Harvard PremiumFlow-Farbe auswählen. Harvard PremiumFlow ist in VITA®-Farben eingefärbt.

2. Vorbereitung der Kavität

Nach Trockenlegung (am besten mit Kofferdam) die Kavität so präparieren, dass möglichst wenig gesundes Zahnmaterial verloren geht. Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitätenboden mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial (z.B. Harvard CalciumHydroxide) bedecken.

3. Applikation eines Haftvermittlers

Die Konditionierung und Applikation eines Haftvermittlers kann gemäß der Total-Etch-Technik mit einem Ätzgel und anschließender Applikation eines lichthärtenden Bondings oder mit einem selbstätzenden Adhäsiv gemäß Herstellerangaben erfolgen.

Empfohlen wird die Applikation des selbstätzenden Haftvermittlers Harvard Interlock (2-Komponenten-Adhäsiv) oder Harvard Bond SE Mono (1-Komponenten-Adhäsiv) entsprechend der Gebrauchsanweisung des verwendeten Produktes.

4. Applikation und Aushärtung von Harvard PremiumFlow

Harvard PremiumFlow in der ausgewählten Farbe mit geeigneten Instrumenten applizieren. Matrizen-Streifen können benutzt werden.

Vorbereiten der Spritze:

Die Verschlusskappe abschrauben und einen der beigelegten Needle Tips durch Drehen im Uhrzeigersinn auf der Spritze befestigen.

Den Verschluss bitte aufbewahren!

Nach Gebrauch der Spritze den Needle Tip entfernen und die Verschlusskappe aufsetzen. Needle Tips sind

aus hygienischen Gründen nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt.

Für ein optimales Ergebnis Harvard PremiumFlow in Schichten mit einer **Schichtstärke von max. 2 mm** applizieren. Dabei ist jede Schicht separat auszuhärten.

Bei Verwendung einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400 – 500 nm) mit einer Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm² jede Schicht wie folgt aushärten:

helle Farben (z.B. A1; A2; B2) **20 Sekunden**
dunkle Farben (z.B. A3.5, Den) **30 Sekunden**

Dabei das Lichtaustrittsfenster möglichst nahe an das Füllungsmaterial halten.

5. Finieren/Politur

Beschleifen kann, je nach Form der Fläche, mit Diamantfinieren, flexiblen Scheiben oder Hartmetall-Instrumenten erfolgen. Auf Hochglanz kann z.B. mit Polierscheiben oder Polierbürsten poliert werden.

6. Zusätzliche Informationen

- Das Compositmaterial nicht mit Harzen verdünnen.
- Kontakt mit Haut, Schleimhaut und Augen vermeiden.
- Harvard PremiumFlow kann bei empfindlichen Patienten im nicht ausgehärteten Zustand in geringem Maße reizend wirken und zu einer Sensibilisierung auf Methacrylate führen.
- Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.
- VITA® ist ein eingetragenes Warenzeichen der VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen.

Hinweise zur Lagerung

Lagertemperatur 4-25°C. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Spritzen sofort nach Gebrauch verschließen um Lichteinwirkung zu verhindern.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Veräußerlichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garanzfrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch bestimmt!

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Harvard PremiumFlow entspricht der **DIN EN ISO 4049**.

Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell Nr. Artikel
Harvard PremiumFlow, 2 ml Spritze, 6 needle tips

7082211	Farbe A1
7082212	Farbe A2
7082213	Farbe A3
7082214	Farbe A3,5
7082215	Farbe B2
7082216	Farbe Den
7082217	Farbe Inc

Flowable light cure nanohybrid composite for restorations

Harvard PremiumFlow is a light cure nano-filled composite for restorations with high demands for esthetics and durability. Beside its low shrinkage Harvard PremiumFlow has a controlled flowable consistency for a comfortable application. Harvard PremiumFlow is based on BIS-GMA-resin and inorganic filler particles <1,0 µm. The filler content is 69 % by weight and 56 % by volume.

Indications

- Class V restorations (cervical caries)
- Anterior class III and IV restorations
- All kind of small restorations
- Lining of cavities
- Repair of composite or ceramic facings

Contraindications

The placement of Harvard PremiumFlow restorations is contraindicated if a dry working area or the recommended application technique are not possible. Also do not use Harvard PremiumFlow if the patient is known to be allergic to any of the ingredients.

Side effects

In singular cases, Harvard PremiumFlow may cause a sensitizing reaction in patients with a hypersensitivity to any of the ingredients. In these cases, the material should not be used. Irritations resulting from direct contact with the pulp cannot be ruled out. Therefore for pulp protection areas close to the pulp should be covered with a thin layer of calciumhydroxide material.

Incompatibility with other materials

Do not use in combination with substances containing eugenol because eugenol inhibits the polymerization of the composite. Neither store the composite material in proximity of eugenol containing products, nor let the composite come into contact with materials containing eugenol.

Application

1. Preparation of tooth and color matching

Clean the tooth with a fluoride-free polishing paste (e.g. flour of pumice with water) prior to preparation and color matching.

Ascertain the tooth shade while teeth are still moist and select the appropriate Harvard PremiumFlow shade.

Harvard PremiumFlow is shaded according to VITA®-Shades.

2. Cavity preparation

After isolation (best with a rubber dam) prepare the cavity with minimal tooth reduction.

For pulp protection cover areas close to the pulp with a thin layer of calciumhydroxide material (e.g. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application of a bonding agent

Condition and apply a bonding agent according to the total etch technique with an etching gel and subsequent application of a light cure bonding agent or with a self etching bonding agent according to the manufacturer instructions.

The application of the self etching bonding agent Harvard Interlock (2 component bonding agent) resp. Harvard Bond SE Mono (1 component bonding agent) according to the corresponding instructions is recommended.

4. Application and curing of Harvard PremiumFlow

Apply Harvard PremiumFlow in the selected shade. Place it by using suitable instruments. Matrix strips may be used.

Preparation of the syringe:

Screw off the cap of the syringe and substitute it by one of the supplied needle tips.

Store the screw cap!

After use discard the needle tip and attach the cap to the syringe again. For hygienic reasons needle tips are for single use only.

For an optimum result apply Harvard PremiumFlow in **layers of max. 2 mm**. Light cure each increment separately.

By using a polymerization unit (wavelength range 400 – 500 nm) with a light intensity of at least 1000mW/cm², cure each increment as follows:
Lighter shades (e.g. A1, A2, B2) **20 seconds**
Darker shades (e.g. A3.5, Den) **30 seconds**
Hold the light emission window as close as possible to the filling material.

5. Finishing

Depending on the shape of the area contour with finishing diamonds, flexible grinding discs or carbide burs.

Polish to high gloss with polishing discs or polishing brushes.

6. Additional informations

- Do not use any resin to adjust viscosity of composite restorative material.
- Avoid contact with skin, mucous membrane and eyes.
- Unpolymerized Harvard PremiumFlow may have an irritant effect and can lead to sensitization against methacrylates.
- Commercial medical gloves do not protect against the sensitizing effect of methacrylates.
- VITA® is a registered trade mark of the VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

Storage information

Storage temperature 4-25°C (39-77°F). Protect from direct sunlight. Do not use after expiry date. Close syringe immediately after use to avoid exposure to light.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

Limitation of Liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!

Store product out of reach of children!

Harvard PremiumFlow conforms to the **DIN EN ISO 4049**.

Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order No. Article

Harvard PremiumFlow, 2 ml syringe, 6 needle tips	
7082211	Shade A1
7082212	Shade A2
7082213	Shade A3
7082214	Shade A3,5
7082215	Shade B2
7082216	Shade Den
7082217	Shade Inc



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany
Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

Mode d'emploi FR

Composite nanohybrid fluide pour obturations, photopolymérisable

Harvard PremiumFlow est une résine composite fluide, nano-chargée renforcée photopolymérisable. Il se caractérise par une rétraction à la polymérisation peu élevée. En outre, Harvard PremiumFlow a des propriétés fluidiques permettant une utilisation très facile du produit.

Harvard PremiumFlow est constitué de résines de diméthacrylate (BIS-GMA) et de particules chargées inorganiques d'une taille de < 1,0 µm. La teneur totale en charge est de 69 % en poids ou 56 % en volume.

Indications

- Restaurations de classe V (caries cervicales)
- Restaurations antérieures (classes III et IV)
- Petites restaurations de tous types
- Rempissage de cavités
- Réparations des facettes en composite et en céramique

Contre-indications

L'obturation avec Harvard PremiumFlow est contre-indiquée lorsqu'un séchage suffisant ou une technique d'application prescrite n'est pas possible ainsi qu'en cas d'allergie aux composants de Harvard PremiumFlow.

Effets secondaires

Dans de rares cas, Harvard PremiumFlow peut entraîner une sensibilisation chez les patients hypersensibles à l'un des composants. Dans de tels cas, il est recommandé de ne pas appliquer le matériau. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de remplissage à base d'hydroxyde de calcium.

Interaction avec d'autres agents ou matériaux d'obturation

Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugénol, car l'eugénol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugénol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugénol.

Application :

1. Préparation de la dent et sélection de la teinte

Il est recommandé de nettoyer la dent à l'aide d'une pâte à polir non fluorée (ex. : un mélange à base de poudre de pierre ponce).

Déterminez ensuite la teinte de la dent sur dent humide et sélectionnez la teinte d'Harvard PremiumFlow appropriée. Harvard PremiumFlow est disponible dans les teintes VITA®.

2. Préparation de la cavité

L'utilisation d'une digue dentaire est recommandée. Préparez la cavité de manière à perdre le moins de substance dentaire saine possible. Recouvrez les zones proches de la cavité d'une fine couche de matériau à base d'hydroxyde de calcium (par ex. Harvard CalciumHydroxide).

3. Application d'un agent adhésif

Vous pouvez procéder au conditionnement et à l'application d'un agent adhésif conformément au mode d'emploi du fabricant.

La technique de mordantage total avec un gel de mordantage suivi de l'application d'un adhésif photo polymérisable ou bien un adhésif auto-mordantçant peuvent être utilisées.

L'utilisation de l'agent auto-mordantçant Harvard Interlock (adhésif à deux composants) ou Havard Bond SE Mono (adhésif à une composante) appliqués selon les notices d'utilisation sont recommandés.

4. Application et polymérisation de Harvard PremiumFlow

Appliquez Harvard PremiumFlow dans la teine sélectionnée à l'aide d'un instrument approprié. Vous pouvez utiliser des bandes pour matrice.

Préparation de la seringue:

Dévissez le capuchon de fermeture et remplacez-le par un needle tip inclus. Fixer le needle tip en tournant dans les sens des aiguilles d'une montre.

Veillez conserver le capuchon de fermeture!

Enlevez le needle tip aiguille à usage unique et remettez le capuchon de fermeture après usage, pour des raisons d'hygiène, les needle tips ne doivent être utilisés qu'une seule fois.

Afin d'obtenir un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer Harvard PremiumFlow en couches d'un **épaisseur de 2 mm max.** Chaque couche doit être photopolymérisée séparément.

En cas d'utilisation d'une lampe à photopolymériser (longueurs d'onde entre 400 et 500 nm) d'une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm², chaque couche doit être photopolymérisée comme suit :

Teintes claires (par ex. : A1; A2; B2) **20 secondes**
Teintes foncées (par ex. : A3.5, Den) **30 secondes**
Mettez la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation.

5. Finition / polissage

La finition peut être effectuée selon la forme de la surface à l'aide de diamants fins, d'instruments métalliques durs ou de brosses flexibles à polir. Pour le polissage brillant, des disques ou brosses de polissage peuvent être utilisés.

6. Informations complémentaires

- Ne pas diluer le matériau composite avec des résines.
- Évitez le contact avec la peau, les muqueuses et le yeux.
- Le matériau non polymérisé peut avoir un effet irritant et entraîner une hypersensibilité aux méthacrylates.
- Les gants médicaux conventionnels ne protègent pas des effets de sensibilisation aux méthacrylates.
- VITA® est une marque déposée de VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen, Allemagne.

Stockage

Conserver à 4 – 25°C. Ne pas exposer au rayonnement direct du soleil. Ne pas utiliser au-delà de la période de péremption (voir emballage).

Refermez les seringues immédiatement après usage.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International GmbH.

Limitation de responsabilité

Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la préméditation.

Réservé à l'usage dentaire.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Harvard PremiumFlow satisfait aux exigences de la norme ISO 4049.

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

Référence	Produit
Harvard PremiumFlow, 2 ml seringue, 6 needle tips	
7082211	teinte A1
7082212	teinte A2
7082213	teinte A3
7082214	teinte A3,5
7082215	teinte B2
7082216	teinte Den
7082217	teinte Inc

Istruzioni d'uso IT

Composito flowable nanoibrido per restauri, fotopolimerizzabile

Harvard PremiumFlow è un composito flowable fotoindurente, con nano-riempitivi per restauri con alti requisiti relativi ad estetica e durabilità. In aggiunta a una contrazione minima, Harvard PremiumFlow presenta inoltre eccellenti proprietà di manipolazione del flusso che rendono l'uso del prodotto molto semplice. Harvard PremiumFlow è costituito da resine a base di dimetacrilato (BIS-GMA) e riempitivi inorganici ed una dimensione di particelle <1,0 µm. Il contenuto complessivo del riempitivo ammonta all'69 % per peso e al 56 % per volume.

Indicazioni

- Otturazioni di classe V (carie cervicale)
- Restauri dei denti anteriori delle classi III e IV
- Minicavità di qualsiasi tipo
- Sottofondi di qualiasi tipo
- Riparazione di rivestimenti in composito e in ceramica

Controindicazioni

L'applicazione di Harvard PremiumFlow è controindicata qualora non fosse possibile asciugare o utilizzare la tecnica applicativa prevista, nonché in caso di allergia ad uno dei componenti di Harvard PremiumFlow.

Effetti collaterali

Raramente Harvard PremiumFlow in casi di pazienti con ipersensibilità ad uno dei componenti, può portare ad una sensibilizzazione. In tali casi si consiglia di interrompere l'uso del materiale.

In caso di contatto diretto con la polpa, possono verificarsi delle irritazioni. Per tale motivo è necessario, a protezione della polpa, in caso di fori profondi, la copertura del fondo della cavità con un sottile strato di materiale per sottofondo, a base di idrossido di calcio.

Interazioni con altri materiali o riempitivi

Non utilizzare in combinazione con preparati contenenti eugenolo. L'eugenolo può alterare la presa del composito. Anche la conservazione vicino a prodotti contenenti eugenolo non chiusi potrebbe essere dannosa. Per tale motivo il contatto con materiale composito non indurito con prodotti contenenti eugenolo deve essere evitato.

Applicazione

1. Preparazione del dente e scelta del colore

Pulire il dente con una pasta per lucidatura senza fluoruro (p. es. una sospensione di polvere di pomice). Determinare il colore del dente con il dente umido e scegliere il colore Harvard PremiumFlow più idoneo.

Harvard PremiumFlow è disponibile nei colori VITA®.

2. Preparazione della cavità

Dopo l'asciugatura (si consiglia l'applicazione di una diga) la cavità viene preparata in modo tale da ridurre la perdita di sostanza dentale sano.

L'area inferiore della cavità dev'essere coperta da uno strato sottile di un materiale per sottofondo a base di idrossido di calcio. (p. es. Harvard CalciumHydroxide).

3. Applicazione di un adesivo

Il condizionamento e l'applicazione di un adesivo possono essere eseguite secondo la tecnica Total-Etch con un gel mordenzante e successiva applicazione di un bonding fotopolimerizzabile o con un adesivo automordenzante, nel rispetto delle indicazioni del produttore. Si consiglia l'applicazione dell'adesivo automordenzante Harvard Interlock (adesivo bicomponente) o di Harvard Bond SE Mono (adesivo mono-componente) nel rispetto delle istruzioni d'uso del prodotto.

4. Applicazione e indurimento di Harvard PremiumFlow

Harvard PremiumFlow si applica nel colore scelto con gli strumenti idonei. E' possibile utilizzare strisce e matrici.

Preparazione della siringa:

Svitare il cappuccio della siringa e sostituirlo il needle tip incluse. Fissare le needle tip ruotandola in senso orario.

Conservare il cappuccio!

Dopo l'applicazione sostituire le needle tip con il cappuccio. Gettare la cannula utilizzata. Needle tips può essere utilizzato per motivi igienici solo un'unica volta.

Per un risultato ottimale si consiglia di applicare Harvard PremiumFlow in strati con **uno spessore max. di 2 mm.** Ogni strato deve indurire separatamente.

Utilizzando una lampada per polimerizzazione (lunghezza d'onda 400 – 500 nm) con un'intensità luminosa di almeno 1000 mW/cm² indurire ogni strato come segue:

colori chiari (p.es. A1; A2; B2) **20 secondi**
colori scuri (p.es. A3.5, Den) **30 secondi**
Avvicinare il terminale ottico della lampada il più vicino possibile al materiale del restauro.

5. Finitura/Lucidatura

A seconda della forma dell'area interessata è possibile lucidare con finitori diamantati, dischi flessibili o strumenti per metalli duri.
Sulle parti lucide è possibile ad es. intervenire con dischi o con spazzole di lucidatura.

6. Ulteriori informazioni

- Non utilizzare resine per diluire il composito.
- Evitare il contatto con la cute, le mucose e gli occhi.
- In stato non indurito Harvard PremiumFlow potrebbe avere effetti leggermente irritanti su pazienti sensibili e portare ad una ipersensibilità rispetto ai metacrilati.
- I guanti medicali di uso comune non offrono una protezione sufficiente rispetto all'effetto sensibilizzante dei metacrilati.
- VITA® è un marchio registrato della VITA-Zahnfabrik, Bad Säckingen (Germania).

Indicazioni per lo stoccaggio

Temperatura di conservazione 4-25 °C. Non esporre a luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza.
Chiudere le siringhe subito dopo l'uso per evitare l'esposizione alla luce.

Garanzia

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental International GmbH non riascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International GmbH sarà quello di riparare o di sostituire il prodotto.

Limitazione di responsabilità

Se l'onero da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi garanzia, contratto, colpa o dolo.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!

Tenere fuori portata dei bambini!

Harvard PremiumFlow corrisponde alla norma DIN EN ISO 4049.

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione.

N° d'ordine	Articolo
Harvard PremiumFlow, 2 ml siringa, 6 needle tips	
7082211	colore A1
7082212	colore A2
7082213	colore A3
7082214	colore A3,5
7082215	colore B2
7082216	colore Den
7082217	colore Inc

Instrucciones de uso ES

ComPOSITE nanohibrido fluido para restauraciones, fotopolimerizable

Harvard PremiumFlow es un nanocomposite fluído fotopolimerizable. Harvard PremiumFlow se caracteriza por contracción pequeña y tiene propiedades de fluído bien controladas para una fácil aplicación.

Harvard PremiumFlow se basa en resinas de dimetacrilato (BIS-GMA) y materiales de relleno inorgánicos con una dimensión de partícula de < 1,0 µm. El contenido de relleno completo asciende a 69 % en peso ó 56 % en volumen.

Indicaciones

- Restauraciones del clase V (caries cervicales)
- Restauraciones del diente anterior (clase III y IV)
- Pequeñas restauraciones de todo tipo
- Relleno de base de cavidades
- Reparación de carillas de composite y cerámica

Contraindicaciones

El uso de empastes de Harvard PremiumFlow está contraindicado si no es posible una desecación suficiente ni la técnica de aplicación especificada y en casos de alergia contra uno de los componentes de Harvard PremiumFlow.

Efectos secundarios

En casos raros Harvard PremiumFlow puede dar lugar a una sensibilización en los pacientes con una hipersensibilidad a uno de los componentes. En estos casos no se debe seguir empleando el material.

En caso de contacto directo con la pulpa es posible que se produzca irritación. Por eso para proteger la pulpa en caso de preparaciones profundas se debe cubrir el suelo de la cavidad con una capa fina de material de relleno de base de hidróxido de calcio.

Interacción con otros materiales

No utilizar en combinación con preparados que contienen eugenol, puesto que el eugenol perjudica la polimerización del composite. Incluso el almacenamiento en las proximidades de productos no cerrados que contienen eugenol es nocivo. Por tanto no ponga en contacto material de composite no polimerizado con productos que contengan eugenol.

Aplicación

1. Preparación del diente y elección del color

Se recomienda limpiar el diente con una pasta de pulido sin flúor (p. ej. una suspensión de harina de piedra pómez).

Determine entonces el color del diente con el diente humedecido y seleccione el color de Harvard PremiumFlow adecuado.

Harvard PremiumFlow está disponible en los colores VITA®.

2. Preparación de la cavidad

Se recomienda el uso de un dique de goma. La cavidad se debe preparar de tal manera que se pierda la menor cantidad de material dental sano posible.

Cubrir las áreas próximas a la pulpa con una fina capa de material de relleno de hidróxido de calcio (p. ej. Harvard CalciumHydroxide).

3. Aplicación de un adhesivo

El acondicionamiento posterior y aplicación de un agente adhésivo se puede efectuar ó conforme a la técnica de grabado total con un gel de grabación y a continuación la aplicación de un agente adhesivo fotopolimerizable.

Se recomienda especialmente el uso del adhesivo autograble Harvard Interlock (adesivo bicomponente) ó Harvard Bond SE Mono (adesivo de un componente) según las instrucciones de uso del producto utilizado.

4. Aplicación y endurecimiento de Harvard PremiumFlow

Harvard PremiumFlow se aplica en el color seleccionado con los instrumentos adecuados. Se pueden utilizar tiras de matriz.

Preparación de la jeringa:

Desenroscar la tapa de cierre y sustituirla por le needle tip incluidas. Asegure le needle tip girandola en sentido horario.

¡Conservar el cierre!

Después del uso retirar le needle tip de un solo uso y poner la tapa de cierre. Needle tips no debe utilizare en más de un paciente por razones higiénicas.

Para conseguir un resultado óptimo, se debe aplicar Harvard PremiumFlow en capas con un **grosor de capa de como máx. 2 mm.** En este caso se debe endurecer cada capa por separado.

En caso de usar una lámpara de polimerización (intervalo de longitud de onda: 400-500 nm) con una intensidad luminosa de al menos 1000 mW/cm² endurecer cada capa como se indica a continuación:
colores claros (p. ej. A1; A2; B2) **20 segundos**
colores oscuros (p. ej. A3.5, Den) **30 segundos**
Poner la fuente de la luz del aparato fotopolimerizable lo más cerca posible a la superficie de la obturación.

5. Acabado/pulido

El lijado se puede llevar a cabo con pulidores de diamante, discos flexibles ó instrumentos de metal duro. Para conseguir un brillo intenso se puede pulir, por ejemplo, con discos ó cepillo de pulido.

6. Informaciones adicionales

- No diluir el material de composite con resinas.
- Evitar el contacto con la piel, la mucosa y los ojos.
- El material no polimerizado puede producir irritación y dar lugar a una hipersensibilidad frente a los metacrilatos.
- Los guantes médicos corrientes no ofrecen protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos.
- VITA® es una marca comercial registrada de la fábrica dental VITA, Bad Säckingen.

Almacenamiento

Temperatura de almacenamiento 4–25°C. Manténgase fuera de la luz solar directa. No utilizar los productos después de la fecha de caducidad.
Cerrar inmediatamente la jeringa después del uso para evitar la exposición a la luz.

Garantía

Harvard Dental International GmbH garantiza que este producto está libre de fallos de material y fabricación. Harvard Dental International GmbH no asume ninguna otra responsabilidad, ni siquiera la garantía implícita relativa a la facilidad de venta ni idoneidad para un fin determinado. El usuario es responsable del empleo y el uso conforme a lo prescrito del producto. Si, dentro del periodo de garantía, se producen daños en el producto, existe el único derecho y la única obligación por parte de Harvard Dental International GmbH de reparar ó sustituir el producto de Harvard Dental International GmbH.

Limitación de responsabilidad

Siempre que sea lícita legalmente una exención de responsabilidad, Harvard Dental International GmbH no asume ningún tipo de responsabilidad por pérdidas o daños por este producto, sin importar si se trata de daños directos, indirectos, especiales, accesorios o consecuenciales, independientemente de la base legal, incluida la garantía, contrato, negligencia ó intención.

¡Solo para uso odontológico!

¡Mantener fuera del alcance de los niños!

Harvard PremiumFlow cumple los requisitos de la ISO 4049.

Estas instrucciones de uso se han guardad durante todo el tiempo de utilización del producto.

Referencia	Artículo
Harvard PremiumFlow, 2 ml jeringa, 6 needle tips	
7082211	colore A1
7082212	colore A2
7082213	colore A3
7082214	colore A3,5
7082215	colore B2
7082216	colore Den
7082217	colore Inc